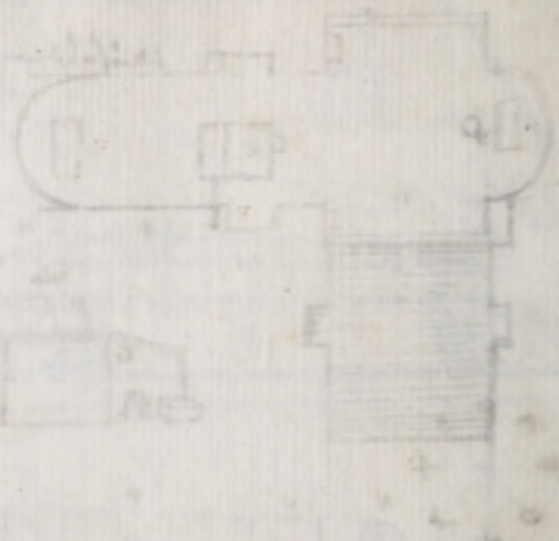
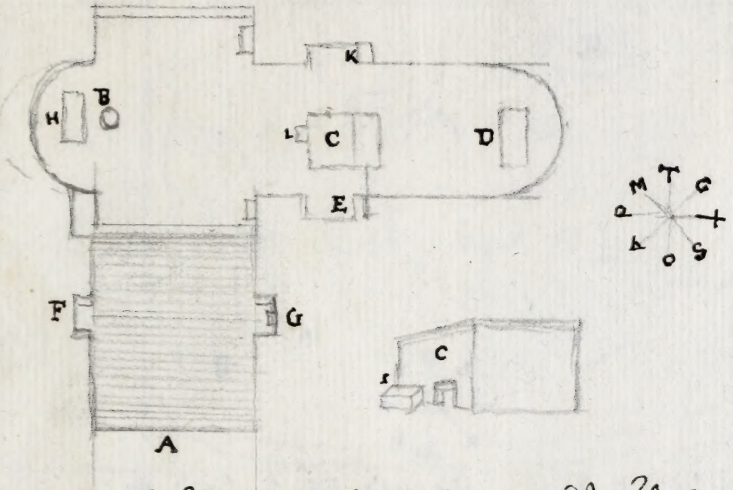




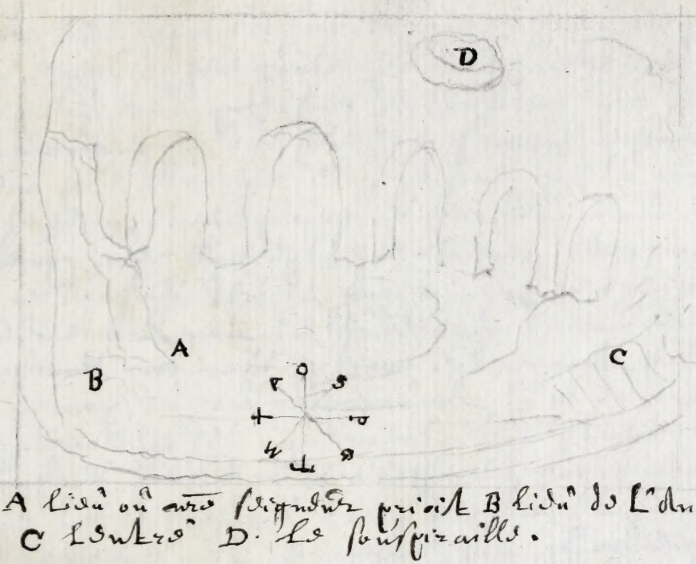
A la monté de degré B cistern. C Sepulchre de la vierge. D
autel des grecs E lieu ou mosquée F. sepulchre de S.
ioseph. G Sepulchre de S. Anne, de Ioachim H. autel des Coptes
I. autel des armeniens K autel des georgiens.

Sepulchre de la vierge

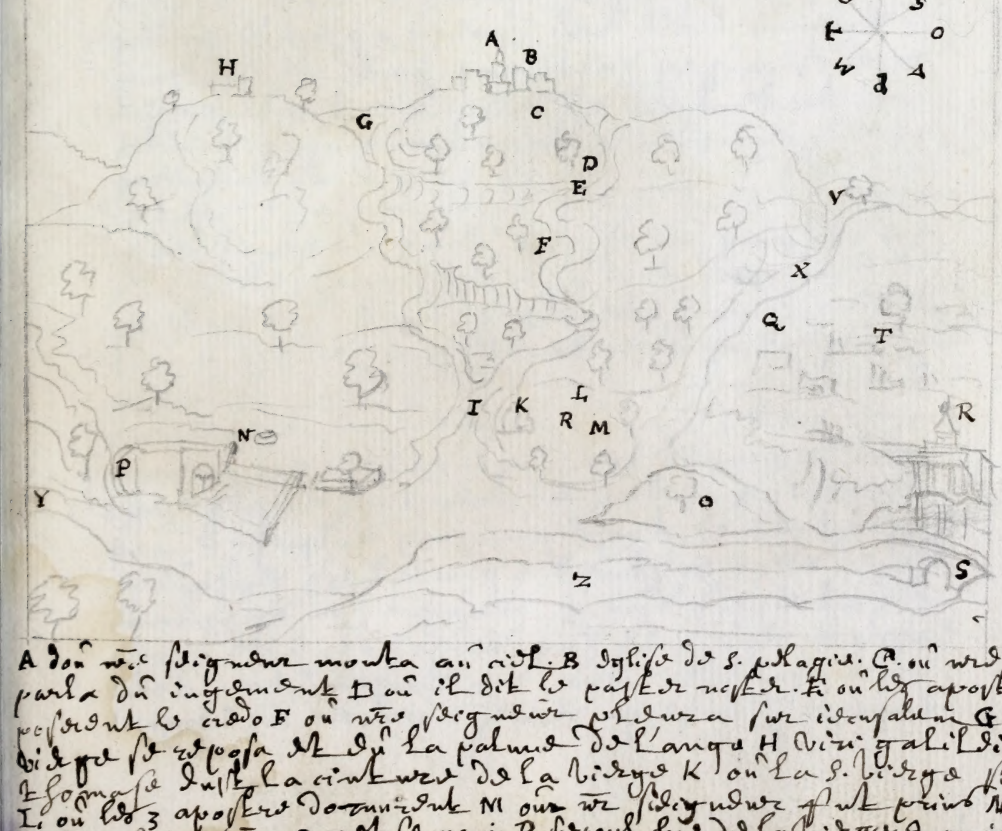
A l'entrée B. planche vers orient. C entrée de
l'oratoire de iesus Christ. D bouche dou vient
la lumiere E place devant l'eglise.

Digitized by the Internet Archive
in 2016 with funding from
Getty Research Institute

https://archive.org/details/traveljournalfro00unse



A lieu où nre seigneur print B lieu de l'Ange.
C Le sepulcre D. Le sepulchre aillz.



A dou nre seigneur monta au ciel. B eglise de s. pelagie. C. où nre seigneur parla du ingredient. D où il dit le paster noster. E où lz apostrez cumprindrent le credo F où nre seigneur pleura sur ierusalem G où la vierge se repposa H du la palme de l'ange H vint gabriel. I. où s. Thomas dist la ceinture de la vierge K où la s. vierge se repposoit L ou lz 3 apostres dormirent M où nre seigneur fist prier N. Oratoire O. où nre seigneur o got le main. P. Sepulchre de la vierge Q. ou inda fondit

R. mont mont d'Absalond. S. gouf du torrent de cedron T. sepulchre des Juifs
V la valle de figuier marqué X chemin de bethanie Y chemin de Jerusalem
Z torrent de cedron et iardin des olives ou gethsemani.

17 - Ed 14 fond arrêté

aiant obtenu congé de Jherusalem et
prins congé du père gardien et du couvent, et autres
religieux nous partismes de Jherusalem le 16 de juin
de la compaignie dun père de s. françois de Sambrain
appellé père illuminé, et sortismes par la porte de
St Estienne, et cheminasmes par un chemin fort
facheux, auec une fortune fabeuse, et grand soif
et arrivasmes vers le soir a l'hospice maison de
Nicodeme a Rama. Le lendemain 17 nous nous
reposames car nous estions fortement fatigués
de cheminer. Un jour d'apparaiant. Le 18 de compaignie
du patriarche des Armeniens, et de plusieurs autres
arrivasmes sur le midi a Iaffa, et passasmes a Lattula
outre le 14 piastres cinq piastres et demi pour
deux asnes, et le mesme soir allasmes coucher
sur la barque et apres minuict 19 aoust un vent
de terre d'Estuant, puis venant, puis venant et
mostre la pluie et tant d'yssue arrivasmes en
port apres midi a S. Jean d'Acre, et donnasmes 3
piastres et demi pour trois personnes. Le 28
aiant faict 728 milles. Le vent etant contraire
fusmes contraint de retourner. Le 30
partismes et vers le soir donnasmes dans port
de Tyre et aiant soupé fismes voile et dusmes
quasi toute la nuict bonasse au point du jour
i de juillet arrivasmes a Sayde, et donnasmes deux
piastres pour trois, personnes a sçauoir nous deux
camarades de Sonde, etant a l'hospice a Sayde le
père illuminé et le père Ioachim carme du mont
carmel d'Andalousie arrivasmes tous 5 tous de
compaignie ne trouuant pas de commodité pour
cypre fusmes contraint de partir pour Tripoli
pour 4 piastres pour moi aiant le vent en poupe
arrivasmes sur le midi a Tripoli 18 milles de Sayde
et allasmes aux capucins ou nous fusmes tres bien
receu et bien conseillés. puis le 6 aoust le mesme
vent continuasmes une route, et vinsmes a
Tripoli sur les trois heures apres midi, et le pere

Mardin nous mena chez le Mercure Hollandois de Nation et de la religion ou nous fusmes tres bien regalé et couché une nuict les autres nuicts couchasmes sur la barque croijant tousiours partiz, et quoi que la ville soit distant de la mer bien d'une mille si fest ce que nous ne laissions pas de venir de nuict a la ville, le 13 ajant pris congé dudict marchand et du pere gonsalez Samedi nous partismes, et arrivasmes le ja sur les neuf heures a Tamagouste ville forte, et le mesme iour a 3 heures de nuict arrivasmes noij et le pere illumine a L'Escheile de Dulnica par terre sur des asnes et domasmes par teste 3 quarts de piastres et de Tripoli a Tamagouste une piastre, puis pour cassette de la douane a Sydé un interprete un demij piastre du portant un Turc, a Tripoli un demij piastre a Tamagouste un demij. le 25 noij fut interdit le voiage d'Egipte, car mes camarades Italiens imbarquerent sur une barque pour Marseille, et partij sur le poiz sur un sambiquin ou samiclin pour damiate pour un sequin, et arrivasmes le 26 sur le midij a Limasson petit ville mais iolij, et sur le poiz partismes 12 sambiquin et un demij galere ce sambiquin alloint a Scalie et a Chio, mais le vent a damiate arrivasmes sur les dix heures a basso de Dulnica a Limasson 60 milles iusqua basso 40 qui font cent milles, et de basso a damiate 300 cent 50, et i'allai voir la ville laquelle est tres belle et grande, et sur les 21 heures ande un ponant fismes voile tousiours ande pour des corsaires, et tousiours le mesme vent arrivasmes sur les neuf heures du 30 dito a l'embouchure de la riuiere du Nil tant renommé scelon que nous dist un rabin de Zdrini petit bourg a l'embouchure ou il y a des deux costés certains petits forts ande canons, scelon il faut une firme par sambiquin pour les descharger car moitié et les tirer dans la riuiere, mais c'est une chose admirable de voir la riuiere coulez sans

de mestre aude la mer car la riuiere est de couleur
rouſſastre, et la mer blanchastre, et on puis prendre
de leau douce bien 15 milles dedans la mer, et dez
zasmes aude grand peine bord le midy, et non
sans peril a cauſe des flotz et de la riuiere et de
la mer et du courant dans lembouchure, et dela
a peu de temps arriuasmes a damiate distante
de ziriui 7 mille. La ville de damiate est situe
sur la riue du nil belle ville par dehors et dune belle
estue le long de la riuiere les bastiment sont fort
hault, et de trosante tours et bien bastie aux mosquez
il ya bien grand quare de bastiment hors la dogane
bastie nouuellement, ie paiay 50 medins a la dogane
il ya de belles estoffe aux boutiques quant aux
fruicts il ne se peut voir de plus beaux, et est
toute plaine semee de ris, bled, et plante de datiers
par tout, et de beaux villages et antaricts, et pres
de la ville il ya une isle au milieu de la riuiere, il
y a quantite de saique, sambiquin, galiote, et autres
bastimentz qui viennent charger du ris et du bled,
est une belle plaine de tout bien, depuis le mois
est fort chere a cauſe quil faut quil vienne
de syre, et ie men alla promener iusques a broulle
ville distante de damiate une bonne iournee, et
passasmes la riuiere et hors la minuict montasmes
les chameaux, et ayant faict demie toute la
nuict sur les 8 heures passasmes un bras du nil
et disnasmes et reposasmes iusques a midy, puis comme
deuant par demie sablonay, mais le long de la
marine, puis hors le soir ayant du peu mengee
et reposez sur la campaigne recheminasmes encor
bien deux et arriuasmes a broulle, qui est une
marchante ville situee le long dune riuiere, et
etant debordee faisoit une mer bien grande et
est la ou se faict le potargue, et tout poisson
sale puis ils lenuoyent a damiate et partout
le leuant, et sur les huict heures retournasmes
par le mesme chemin a damiate le iour dapres

mais tellement harassé et rompu de chaud, qu'il m'estoit impossible presque de marcher mais, demeuré sur la barque allant au Caire, et il n'avoit plus garde d'aller sur de chaud. Etant arrivé à Damiate refraichi de trois ou quatre jours à Damiate sur bue grosse, et il donnai au patron de la barque 30 medins, qui font quatre ducats, afin qu'il fust soin de moy, et que i'usse bue place à la poupe comme de faict; il dust et le long du chemin, ainsi et aussi paisible que si i'usse été parmi les chrestiens, et nul autre mot au milieu des turcs et de plus me seruit, et demeurant toujours, ou descouurt de deux costé toujours de beaux bourgs villages, et bue tres belle païs et nous allasmes voir par dilligence la cuerre, qui est bue chose fort curieuse, et n'est pas sans suiet qu'on ait estimé auoir été le paradis terrestre, car a present encor on le peut estimer tel, et de mabre il n'ait bien de plus beau païs ni de plus fruictueux, près d'une grande bourgade nous trouasmes bu crocodil pas fort grand auec bue lance, et bue autre coste nous attrapasmes bu bebil qui est bu grand oiseau de riuiere quasi comme bu aigue de corps mais plus grand, mais le col n'est pas si long, et la teste dissemblable et bu grand large bec et profond. Et arriuasmes Dusfin apres auoir enduré de chaleurs intolerable au Caire le 13 et allai droict au Consul françois, et me disant de la mesme nation ie fus tres bien receu et traicté humainement par lesdicts et ils estoit grand ennemi comme i'auoy oy dire et par telle chaleur bemis au Caire, le lendemain ie me reposai toute le iour le lendemain du compaignie du Chaudich et encor bu autre auec arme trouuasmes voir les pyramides, i'ay bue emule du Consul, et chemina par trois bonne heures de unzon 4 a 5 milles puis le reste fort desert et vidremy et arriuasmes sur

Le dit Edwrd a la campaigne et nous bismes le
pyramides dune grosseur et hault dun tour fait
mouster duse il y en a deux faictes par degre par
dehors mais lune est dune largeur et hault
prodigieuse nous montasmes iusqu environ la moitie
et nous ne voyons plus ou tout a grand peine les
corps du bas et nous voyons le sommet encor aussi
eloigne de nous comme dembas et quil a nous fut
resolute a descendre, et sur le coin ou puis ai rencontre
asseoir a dip et manger a son aise tout le bastiment de
pierre dune grandeur et grosseur desmesuree
tellement quil y en a quelles sont bien de vij pieds
longs id ne sais pas entre dedans la cauche quon
met le descouseillat, il y en a encor deux autres,
mais pas si grandes et sans degre lune achelue
mais lautre qui est tout semblement est dune
environ xx pieds et il semble nauoir iamais este
plus haute, puis nous fismes collation, et puis sasmes
all de plus outre vers les momies, mais on nous
les desconseillat pour le peril des arabes, tellement
que nous retournasmes par le mesme chemin, et
estoit soir quand nous arrivasmes, sur le consulat
Venise, et nous eusions faict cinq environ de xx
milles, le iour dapres se passa a voir la reception
du bacha de bagadet ou babil une par le bacha de
la ville du caire, laquelle fut tres belle car toute
la nobleesse de leglise accompaignoit le bacha et
le bacha du caire estoit vestu dune robe de velours
cramoisy auec des gros boutons dor, un turban blanc
emply de pierreries, un cimeterre pendu dune
ceinture de fin or tout plein de pierreries
fines dargent auec six chevaux de mesme har
nachez, dont il en fit present de deux au dict
bacha de bagadet quand la nobleesse et les compaignies
de canailleris, et toute sa famille a pied riche
ment vestue, le bacha de bagadet vestu de velours
pourpre et orne de pierreries estoit tout homme
tres sien fait et a sa rencontre il le baisa de la main
droicte puis le bacha de bagadet a droict sen
allerent au palais du bacha du caire, puis deux
apres nous allasmes voir le puit de ioseph tout
creuse dans la roche en forme quarre, et fait

trassud il ÿ a des bouf qui tirent leau and certain
moulin dun coste, et de lautre coste les gens de pied
descendent par lautre coste, qui est bien chose autant
belle que rare il custe bien sequin pour les voir, et
pour aller au pyramides a piast. et il me coûta
La ville nest pas belle, les bastimens sont hauts
mais peu polis et sont la pluspart bastis de
terre, le grand bazar ou marché est assez beau
et dure bien autre du peu moindre, la maison
du bacha est assez belle et il ÿ a de belles curiosités
le chastel dau, et nous allasmes voir le iardin
et palais dun des principaux du caire fort beau
et extremement grand, pour le simple il est
innombrable, et il ÿ a quantité de chevaux, pour
les bien traicter tout a bon marché il ÿ a que le
vin, qui est extremement cher, apres allasmes visiter
le lieu ou la vierge logea, lorsquelle fuioit de
egypte, les boutiques sont pleines de riches estoffes
et il ÿ a grand de richesses dans ceste ville, pour
sa grandeur ie ne le puis dire et suffit de dire
quil ÿ a 24 mille mosquez ou temples dou on peut
iuger de quelle grandeur elle peut estre. adiouste
rons icy le pousset et autres ie prins congé
de lÿ, et membarquay pour rosset sur une
germe pour 20 medins le et cuide le courant
de leau, et le bout assez propice toutesfois ala
veue du plus beau païs du monde et arrivasmes
a Rossett le 23 sur le midÿ et allay loger chez
le vicecounsul françois et ie donnoy 15 medins
pour ce que ie restay avec ie ne restay quune
nuict. rossett est lung des plus belle ville que
iay veu au levant pour les bastimens bien polis
et hault, et de belles tours avec mosquées de belles
boutiques, et il ÿ faict bon vivre et abon marché
ianoÿ oublié de dire que de damiatte au caire il
ÿ a cinquante mille, et autant du caire a rossett,
le nil dure trois iours devant le iour ie me embarquay
pour alexandrie ou scandrie sur une germe pour
six medins il ÿ a 60 mille, et laissant aller
au gré de leau la germe au poinct du iour trouvasmes
a lembouchure de la nue et ce sont 5 lieues

Fordesche ville

Et nous fusmes grande difficulté d'entrer dans la mer
a cause de la resistance de la riuiere et la mer, et puis
la mer est bas au fond des bancs de sable, et qui nous
cause bien du retardement et de la peine mais auec
la grace de dieu nous franchismes cet passage et
entrasmes en la mer blanche au commencement
mais apres de sa couleur ordinaire, et voyant
touiour a gauche de loing la terrain d'icelle passant
deuant un chasteau assez beau et fort bien basty
bourgade est enuiron a vij chemins, et continuant
nre route auec un vent de ponant arriuasmes
en peu apres midy au port d'Archangel et
on visita nre caisse et bagage puis nous
allasmes droict a l'hostel ou il fut fort bien veu
du pere gardien et est au fauxbourg de S. Marc et
y fut reposay iusques la le port d'Archangel est en
forme d'vne ale des deux costez
de rostel du petit chasteau antique, mais de
l'autre costé il y a vn fort beau chasteau basty
de nre deux l'un sur l'autre, quant a la ville
elle n'est que vne meschante bicoque, dans il y voyt
non loing de la marine vn obelisque ou piramide
historié de diuerses antiques a Cleopatre, quasi comme celles
qui sont a rome elle est a moitié entiere de
l'antiquité, et vn autre voisin toute entiere
ou ne voit que peu du dessous si elle est grande
et entiere ie ne le sçay dire, puis plus de costé
vers la maison du consul de France vous voyez
encor vne colonne sans pieds dessus droict de
la mesme estoffe de celle de la rotonde rond
mais non si grosse, de l'autre costé de la ville
vers le midy vous voyez vne autre colonne
sans pied de la mesme pierre que les autres
dessus du chasteau a vn mat, qui est vne tres belle
piece, puis i'allay voir l'eglise de S. Marc et
est le lieu ou il fut martyrisé, puis celle
de Ste Catherine lieu de sa naissance conuertie
en eglise tout par les grecs mais les pres
ont vne chapelle, et est le lieu de son mar-
tyre, et on voit encor vne colonne, sur laquelle
elle fut decapitée, arrousé de son sang comme
il l'ay veu, et pareillement dans l'eglise

le 26 mars [illegible] partismes par le grec [illegible] pilotes reposeurant s. Michel dune mine assez [illegible]
le pointe par g. luc. la grande [illegible] et on
a tache plusieurs fois de le copier on na iamais peu
il y a de bonnes portes antiques, et qui le vont [illegible]
bien leurs antiquites et la scituation de la ville
dalexandrie lorsquelle florissoit pour les di-
fices modernes il y a peu chose la marine
au reste les biures sont a bon marche et bon.
le 27 daoust eusmes connu de prix auec le capitaine
brunet de la barque de s. croix pour marseille pour
deux piastres de reaux pour le manger et passage
et nous embarquasmes le 28 au soir apres auoir peru
a la douane 12 medins, et le 27 sur les 9 heures
nous fismes voile auec un vent de ponant, et
fismes grand loing de la ville rencontre dune barque
de chypre, laquelle estoit partie vn iour au
parauant de messine et puis fismes encor ren-
contre dun vaisseau de marseille allant pareille-
ment a alexandrie sur le soir nous perdismes de
veue la ville et consequemment la terre de tout
coste, le 28 tout le iour encor le vent de ponant
et allions louuoyer sur les ergnonstans, le 29
nous eusmes la mer fort enflee dun grand vent
de ponant, ce qui dura le 30, et le 31. le premier
de septembre la mer commencea a passaiser
mais touiours le mesme vent de ponant mais
touiours contre nous et pirain. le [illegible] nous
eusmes toute la nuict [illegible]
une grandissime [illegible]
iusques midy et [illegible]
sebatoient par deuant sur le midy lestoit dun
grand vent de ponant et vinsmes vers [illegible]
de paramanie comme la estimoit estre une piece
de roche auancant de la mer et estions a 20 ou
mille pres et est eloigne six cents mille dal-
exandrie et est au [illegible] le 3 nous eusmes
encor le mesme vent de ponant, mais sur le
soir et toute la nuict nous souffrismes une

grande bonasse de nuz, et le 9 au matin bissuz
le chasse dou rouge sur les rochers de caramanie
et la matinee se passa en bonace mais encor
ponant, lapresdinee, et la nuict. le 10 aud. bon
vent mediocre de ponant bissuz de Lairg Liste
de Rhodi, et le 11 a aud. encor le mesme vent
au matin descouvrismes Liste de Scarpante, et
sur le soir Liste de candie. le 12 sur le matin
le vent fut fort viz nous dismes dispuide
pluije, et quil nous cauza bon bonace le iour
et la nuict, et nous estions touzjour deuant
candie. le 13 nous dismes encor bonasse iour et
la nuict, et stasmes neuf heures demi lieue
a la pointe de Liste encor deuant terre et vid
bon galiotte vers nre barque pour nous donner
la chasse croijant estre bon. et tuzgo red quils
perdut, et la Laborde sauf senquerir de vid ils
nous tuoijent bn coup de canon, et deux coups
de perier, et plusieurs mousquetades, mais nous
ne feismes quoij que bien preparez a com-
batre, nous nous boisuz Lest Indarte de S.
Marc, mais eux faisoint tuz mal boijant la
barque de trauers, dusqu apres auoir eu ils
cessent et vindrent a vre bord, et puis or
unt Lesquif en mer et le capitaine alla bus
les quatre ou cinq heures de matin ils
y en vint un matin bon vent et sur le midije
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
droict dou nous estions partis le 9, et ittasmes
Lanchze a bon petite isle a Indarte que le
vendredi 14 dupo fut passe, et sur le soir du
mesme iour nous Leuasmes Lanchze, et Cami
nasmes, et nous dismes encor toute la nuict
et dupo le 15 dud. Indarte de tramontane, et le 16

nous dusmes encor bne plus grande tourmente cause
du ponant laquelle dura toute le iour et la nuict
quil sembloit quelle barque deust rendre, et fut
esgue de leau quil sautoit dedans la barque, et le 12
a laube approchasmes du bord dauant dout nous sorpo
rasmes detre lun des chrestiens a cause quil estoit
au dessus de nous, et par consequent le vent de
poupe pour nous donner la chasse, et il ne faisoit
rien, tellement que sur les 10 heures nous laborda
ent il auoit dubzouille la mestre voyant bien que
cetoit bne barque chrestienne, et tousiours deuant
lisle de candie et estoit le vaisseau du capitaine
coulon, lequel iamais ne arriua a rode, et bien soy
arriuasmes bord lisle de cafimend ou scalimend, et
le vaisseau nous quitta sestargissant du nord, et
le 13 le vent commenca a se calmer il fit
bonace, et vn peu apres midi le mestral nous
fit cheminer assez bien, et quitta les gos et
au soir le vent de tramontane nous fit quitter
lisle de candie a vue grand coustement, et le
14 continuant encor toute iour apres coucher au
matin iour de s. croix patrone de nre barque
continua pareillement toute la nuict et le 15
au matin nous dusmes le ponant mestre mais
foible et pareillement toute la nuict, et le
16 nous dusmes la mesme fortune et mesme vent
et le 17 de mesme mais beau temps mais nous ne
faisions point de chemin et toute la nuict
nous dusmes bonasse, et le 18 encor toute iour
bonasse et nouuelle lune le soir nous dusmes
pdu de vent de ponant [illegible]
nuict mais le iour [illegible]
et iour et la nuict [illegible]
pas fort la mer [illegible]
agitation du matin du [illegible] et
et le midi la mer se calma, et [illegible]
et la nuict nous dusmes encor bonasse auec
grande agitation de la barque iusques sur les
dix heures du matin du 21 iour de s. mathieu puis
fut vne legere de ponant et nous fit bien cheminer paisiblement et sur le soir dusmes vn
daulphin et pareillement la nuict dusmes
tres beau temps, et le 22 nous dusmes comme ie
croy toute les deux puis bonasse a vue dune sans

Descouvrir terre quoy qu'on croyast estre dedans
malte et scille et toute la nuict dasmit le mesme
bout et au matin descouvrasmes lisle de Lampedouse
a droicte, et la barbarie a gauche loigne de 70 milles
et nous la voiasmes assez bien, et estoit le 23 et de
et de Lampedouse a malte 100 milles, et ainsi le gal
tramontane alloit sur le pouant nostre sur le
soir laissames lisle de la pantellerie appert pouant au
Roy despaigne mais le marinier tempo de la nuict
nous fit reculer et qui 24 nous laissames encor lautre
isle et au soir nous nestions que dune cinquaine
de la bonasse, et descouvrismes la terre de barbarie
bien a plein, car nous nestions que 40 milles loing
et sur le matin 25 nous nestions que 20 milles
loing de barbarie et estions au devant de cinbuds
et tirasmes droict la, et costoiasmes tout
le tour mediocrement auec un pouant nostre, et
la nuict auec un temps noirs foudres esclairs
et pluye et bourasque de nez et le pouant nostre
et voions les blancheurs temps mais le vent plus
fort et la lune dent sans comparaison plus bel
temps le et la nuict devoz, a lit de auant le soleil
leue et fusmes contrainct daller auec la voile
sans voile mais auec agitation dans la barque
et le pays plus a lendroit du cap
27 nous fusmes

mestre fut vidu, mais sur la minuict il cessa le matin
29 iour de S. Michel et nous demeurasmes
demeurasmes et auions le vent de poupe mais bonasse
toute le iour, mais sur le soir dusmes le vent de
demeura de poupe tant de sire, et comme passmes
bien sur ponant mestre, et le 30 au matin conti-
nuant encor le mesme vent descouurasmes
lisle de sardeigne du Roy de Espaigne, et le
passasmes bien pres le soir, passmes de loing les isles
de pidre, et sur la minuict il fit bonasse
de sirroc, et nous fismes point de chemin le 1 octo-
obre, et le 2 bonasse, et le 3 du pdu de vent de
demeurant, et auions le iour demeurant perdu de vue
la sardeigne, et passmes de loing lisle di corse
appartenante a la republique de Genes. le 4
au matin le vent de poupe et nous demeurasmes
et fismes 60 milles loing de Marsille, et passasmes
a la vue de Toulon, la cadiere, la sicta, ca-
la mort vigne de la S. Beaume et sesiournasmes
et lons des montaignes du Prouuensa pais
mais depuis cassis iusqua [illegible]
[illegible]
de petit de isles [illegible]
Marsille [illegible]
[illegible]
[illegible]
[

dues, depour quoy aiant trouué occasion dune fregatte
de marteg̃s allant a Liorne, et m̃ aiant accordé pour
vn sequin, et faict mes petites prouisions de 20 iours
sur le midy nous fismes voile aude vn vent de le-
uant tout a faict contraire, ne aiant moins aiant
cesse la mer tantot deca tantot dela au poiz nous
retrouuasmes vis a vis de cassis petite ville 4 nous
dismes le andesme vent toute la nuict lequel dura
iusque sur les neuf a dix heures du matin 21 puis se
mit labrege, au matin descouurismes vers le isles de hie-
res cinq ou six de nombre et a la veue de toulon, et sur
le midy quoy que nous dismes bonasse puis du pdu
le vent passasmes les isles puis le vent se rafreschissant
au soir passasmes deuant s. tropes ville puis com-
mẽcasmes a faire canal et singlant pres de
frans mes et cedismes la terre de veue et le vent
du plain toute la nuict les 22 toute le iour auec
le mesme vent mais non fort, mais du poupe et
bonne et temps serain sans voir la terre et toute
la nuict cheminasmes bien aude vn vent de sudy
et sur le matin aude isole 23 descouurismes lisle
de gorgone et vn peu de terre de corse le vent au
nort aut et tournant touiour vers le nort et
le mesme aut pert trouuasmes aiant passé deuant
la vis bu isle de [illegible] veiasmes et vismes de sur
[illegible] puis par la grande voi
de pisse et de liorne puis de troppe leure
terroir et campaigne nous arriuasmes sur les
dix heures de la ville de pisse et allasmes de compaignie
vne autre frangois allasmes logez en vn hostel
le lendemain 24 et aut daccord aude le patron pour
deux escus iusqua florence pour vn sequin et
vn teston, car il failloit vn cheual pour ma caisse

Et sur les 22 heures il partit de Pise et ayant traversé
de Trosbeaux pays et aude la Carte? de la nuit ar-
riuasmes sur les 4 heures de nuict a l'Hostelrie de
la Scala a moitié chemin qui sont 20 milles, et nous
auions beaucoup cassoije la riuiere d'arno, le lendemain
25 ayant changé de cheuaux passasmes encor de
trosbeaux pays et plaines et passasmes un poli
petite ville assé[z] forte, puis ayant encor un peu
cheminé nous passasmes une autre terre sur la
riuiere en partie en plaine, en partie sur le pied
dun de la montaigne et montasmes aude grande
difficulté et fort haut, puis allasmes en compa-
gnie du courrier de cene a Rome du mont au
et descendant arriuasmes a une autre petite terre
ou nous fismes collation audit courrier, puis
ayant encor changé de cheuaux allasmes par le
plus beau pays et plat et cultiué iusques a Sordnoe
ou nous arriuasmes un peu apres nuict et nous auions
fait 20 grandes milles.

1 porta della chiesa.
2 capella della Madona.
3 Loco de soriani.
4 pietra della Natione.
5 Sepolture delli Re Baldoino e gotofredo.
6 Sepolture delli infanti.
7 Loco dove stano le 3 Marie.
8 scala che sale all'Armeni.
9 Chiesa delli Abissini.
10 Chiesa delli soriani.
11 Altare de detta chiesa de soriani.
12 Sepolture de giosaffe, e Michelemo.
13 [illegible]
14 santissimo sepolcro de Christo.
15 pietra dove stava l'Angelo [illegible]
Maria [illegible]
16 Altare delli greci.
17 [illegible]
18 pero ie non Lo credo
19 [illegible]
20 Loco delli greci.
21 Loco dove [illegible] Maria Magdalena.
22 Loco, dove dicono esser il soldato che diede lo schiaffo
a Christo, si sente batere. (io non lo credo.)
23 Capella di santa Maria Magdalena.

24 scala, che ba alla chiesa delli franchi.
25 il morto resuscitato.
26 Altare delli franchi.
27 Colonna della flagellatione, o delli improperii.
28 Altare de S. Antonio di padoua.
29 porta, che sale alla galleria delli franchi.
30 porta, che sale alla ronda comune.
31 Carcere de Christo.
32 porta piccola che entra alla chiesa de greci.
33 Capella del buon Ladrone.
34 Capella della divisione delli vestimenti de Christo.
35 porta che scende all'inuentione della s.ta croce.
36 Capella della colonna [illegible]
37 scala da alto per la piccola entra nella chiesa de greci.
38 scala che sale su al sasso monte Calvario.
39 scala che sale [illegible] de greci al [illegible] Calvario.
40 il buco dove fu piantata la S.ta croce con [illegible] essa crocifisso.
41 [illegible]
42 [illegible]
43 fenestra che risguarda alla capella delli franchi quale se dice capella del passo della Madonna
della

GLOUCESTER
CITY
LIBRARIES